

**Gaasivarustussüsteemid. Gaasi tarnetorustike
rõhureguleerpaigaldised. Talituslikud nõuded
KONSOLIDEERITUD TEKST**

Gas supply systems - Gas pressure regulating
installation on service lines - Functional requirements
CONSOLIDATED TEXT

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 12279:2007 sisaldab Euroopa standardi EN 12279:2000+A1:2005 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 12.09.2000 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 22.03.2000.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 12279:2007 consists of the English text of the European standard EN 12279:2000+A1:2005.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 12.09.2000 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 22.03.2000.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 23.060.40, 91.140.40

Võtmesõnad: talituslikud nõuded

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

ICS 23.060.40; 91.140.40

English version

Gas supply systems

Gas pressure regulating installations on service lines

Functional requirements

Systèmes d'alimentation en gaz –
Installations de détente-régulation de
pression de gaz faisant partie des
branchements – Prescriptions fonc-
tionnelles

Gasversorgungssysteme – Gas-
Druckregeleinrichtungen in
Anschlussleitungen – Funktionale
Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 1999-08-16.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	3
1 Scope	3
2 Normative references	4
3 Definitions, symbols and abbreviations	4
3.1 General	4
3.2 Installation	4
3.3 Pressure, design and testing	6
3.4 Pressure regulating and safety system	6
4 Quality assurance	6
4.1 General	6
4.2 Quality assurance during design, construction, operation and maintenance	6
5 Layout of the gas pressure regulating installation	7
5.1 General	7
5.2 Location of the gas pressure regulating installation	7
5.3 Security of the gas pressure regulating installation	7
6 Requirements for housings	7
6.1 General	7
6.2 Specific requirements for maximum upstream operating pressures greater than 5 bar	7
7 Design of the gas pressure regulating installation	8
7.1 General	8
7.2 Filtration	8
7.3 Noise Control	8
7.4 Apertures and vent lines	8
7.5 Electrical installation	9
7.6 Equipotential bonding	9
7.7 Corrosion protection	9
7.8 Pipework	9
7.9 Instrumentation pipework	9
7.10 Design pressure	10
7.11 Design factor	10
7.12 Inlet and outlet valves	10
8 Pressure regulating and safety system	10
8.1 Pressure regulating system	10
8.2 Pressure safety systems	11
8.3 Bypass	12
9 Testing	12
9.1 General	12
9.2 Strength or combined test	12
9.3 Tightness test	12
10 Commissioning	13
11 Reporting and documentation	13
12 Operation and maintenance	13
Annex A (normative) Locations of gas pressure regulating installations	14
Annex B (informative) Bibliography	15

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 234 "Gas supply", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2000.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

There is a complete suite of functional standards prepared by CEN/TC 234 "Gas Supply" to cover all parts of the gas supply system from the input of gas to the transmission system up to the inlet connection of the gas appliances, whether for domestic, commercial or industrial purposes.

In preparing this standard a basic understanding of gas supply by the user has been assumed.

Gas supply systems are complex and the importance on safety of their construction and use has led to the development of very detailed codes of practice and operating manuals in the member countries. These detailed statements embrace recognised standards of gas engineering and the specific requirements imposed by the legal structures of the member countries.

1 Scope

This European Standard contains the relevant functional requirements for gas pressure regulating installations forming a part of the service lines in gas supply systems. It is applicable to the design, materials, construction, testing, operation and maintenance of gas pressure regulating installations which form a part of the service line for the supply of residential, high rise, public access, commercial and mixed use buildings (see EN 1775) and for which the maximum upstream operating pressure is equal to or less than 16 bar and the design flow rate is equal to or less than 200 m³/h (normal m³/h).

This European Standard does not apply to gas pressure regulating installations commissioned prior to the publication of this standard.

Basic system requirements for gas pressure regulating installations are contained in this European Standard. Requirements for individual components (valves, regulators, safety devices, pipes, etc.) or installation of the components, are contained in the appropriate European Standards.

For gas pressure regulating installations forming a part of service lines with design flow rates of more than 200 m³/h (normal m³/h) or for a maximum upstream operating pressure of more than 16 bar prEN 12186 applies.

The requirements of this European Standard are based on good gas engineering practice under conditions normally encountered in the gas industry. Requirements for unusual conditions cannot be specifically provided for, nor are all engineering and construction details prescribed.

The requirements of this European Standard are based on the physical and chemical data of gaseous fuels in accordance with table 1 of EN 437:1993 for first and second family gases. For gaseous fuels heavier than air additional considerations may be necessary.

The objective of this European Standard is to ensure the safe operation of such systems. This does not, however, relieve all concerned of the responsibility for taking the necessary care and applying effective quality management during the design, construction and operation.

This European Standard specifies common basic principles for gas supply systems. Users of this European Standard should be aware that more detailed national standards and/or codes of practice can exist in the CEN member countries.

This European Standard is intended to be applied in association with these national standards and/or codes of practice setting out the above mentioned principles.

In the event of conflicts in terms of more restrictive requirements in national legislation/regulation with the requirements of this standard, the national legislation/regulation shall take precedence.

2 Normative references

This European standard incorporates by dated or undated references, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 124	Gully tops and manhole tops for vehicular and pedestrian areas - Design requirements, type testing, marking, quality control
EN 334	Gas pressure regulators for inlet pressures up to 100 bar
EN 437:1993	Test gases - Test pressures - Appliance categories
EN 1775	Gas supply systems - Gas pipework for buildings - Maximum operating pressure ≤ 5 bar - Functional recommendations
EN 12007-1	Gas supply systems - Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar - Part 1: General functional recommendations
EN 12186	Gas supply systems - Gas pressure regulating stations for transmission and distribution - Functional requirements
EN 12327	Gas supply systems - Pressure testing, commissioning and decommissioning procedures - Functional requirements
EN 60079-10	Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 10: Classification of hazardous areas (IEC 60079-10:1995)
prEN 50154	Erection of electrical installations in hazardous areas; electrical installations in hazardous gas atmospheres (other than mines)

3 Definitions, symbols and abbreviations

For the purposes of this standard, the following definitions, symbols and abbreviations apply:

3.1 General

3.1.1 authorized person: A competent person who is appointed to fulfill a given task on gas supply systems or installation pipework.

NOTE: The appointment procedure is defined in each member country.

3.1.2 competent person: A person who is trained, experienced and approved to perform activities relating to gas supply systems or installation pipework.

NOTE: The means of approval, if any, will be determined within each member country.

3.2 Installation

3.2.1 residential building: A building which contains one or more dwelling places but excludes areas intended principally for professional activities and for public use.

3.2.2 high rise building: A building of which the height from the floor of the highest occupied level to ground level is:

- for a residential building greater than 50 m;
- any other building, excluding an industrial production plant, greater than 30 m.

NOTE: It is recognised that the safety of the gas installation is related to the use of the building and the vertical height of the sections of pipework.